

摩登啤酒小食

Modern Beer Bites

上午 11:00 至下午 2:30, 任意两款摩登啤酒小食及一杯无酒精饮料, 仅需人民币 78 元。
(周末和法定假日除外)

Daily, 11:00 a.m. to 2:30 p.m. (excl. weekends and holidays)

Get two choices of **Modern Beer Bites** plus one non-alcoholic beverage for RMB 78 only!

Täglich von 11:00 bis 14:30 Uhr, erhalten Sie zwei Modern Beer Bites und ein alkoholfreies Getränk Ihrer Wahl für nur 78 RMB!

冷食

Cold Bites

凯撒沙拉

风干牛肉/大虾

Caesar Salad

with Air Dried Beef and Prawn

Caesar Salat mit Bündnerfleisch und Garnele

RMB 68

德式啤酒腊肠

腌制蔬菜/面包脆片

Beer Salami

with Mixed Pickles and Brezel Chips

Bierbeißer mit Essiggemüse und Brezel Chips

RMB 58

烟熏鸡胸

牛油果酱/连株番茄

Avocado Mousse with Smoked Chicken Breast and Vine Tomatoes

Avocado Mousse mit geräucherter Hähnchenbrust und Strauchtomaten

RMB 48

冷切烤牛肉薄片

Cold Thinly Sliced Roast Beef

Kaltes, dünn geschnittenes Roastbeef

RMB 58

热食

Hot Bites

精选浓汤组合

匈牙利风味牛肉汤/奶油蘑菇汤

Soup Sampler - Goulash and Mushroom Cream

Gulasch- und Pilzrahmsuppe

RMB 58

啤酒风味炸鱼柳

塔塔酱

Baked Fish Fillet in Beer Dough

with Tartar Sauce

Im Bierteig ausgebackenes Fischfilet mit Sauce Tartare

RMB 48

白酒煮蓝口贝

香蒜法棍片

Sautéed Mussels with Herb Garlic Baguette

Muscheltöpfchen mit Kräuter-Knoblauch Baguette

RMB 68

脆皮烤猪肘薄饼卷

酸菜/酸黄瓜

Crispy Pork Knuckle Crêpe

with Fresh Sauerkraut and Gherkins

Knuspriger Schweinshax'n Crêpe

mit frischem Sauerkraut und Essiggurken

RMB 88

摩登啤酒小食

Modern Beer Bites

上午 11:00 至下午 2:30, 任意两款摩登啤酒小食及一杯无酒精饮料, 仅需人民币 78 元。
(周末和法定假日除外)

Daily, 11:00 a.m. to 2:30 p.m. (excl. weekends and holidays)

Get two choices of **Modern Beer Bites** plus one non-alcoholic beverage for RMB 78 only!

Täglich von 11:00 bis 14:30 Uhr, erhalten Sie zwei **Modern Beer Bites** und ein alkoholfreies Getränk Ihrer Wahl für nur 78 RMB!

热食

Hot Bites

白肉肠

甜芥末酱

White Sausage with Sweet Mustard Dip

Weißwurst mit einem süßen Senf Dip

2pcs Sausages (2 根)

RMB 58

炸德式芝士

Baked "O'batzter" - Camembert Mousse

Gebackener O'batzter

RMB 58

炸红薯条

Sweet Potato Fries with Dips

Süßkartoffel Pommes mit Dips

RMB 48

纽伦堡风味肉肠培根卷

Nürnberger Sausages Wrapped in Bacon
with Red Wine Sauce

Nürnberger Würstl im Speckmantel mit Rotweinsauce

RMB 58

烤鸡腿

土豆沙拉

Roasted Chicken Shank "Grillhendl Style"
with Potato Salad

Gegrillte Hähnchenkeule „Grillhendl Style“ mit Kartoffelsalat

RMB 68

香蒜法棍面包

Garlic Baguette

Knoblauchbaguette

RMB 38

午餐推荐

Lunch Express

上午 11:00 至下午 2:30, 另加人民币 15 元可任选一杯无酒精饮料。(周末和法定假日除外)

Daily, 11:00 a.m. to 2:30 p.m. (excl. weekends and holidays), you may choose one non-alcoholic beverage for an additional RMB 15.

Erhalten Sie täglich von 11:00-14:30 Uhr (ausgeschlossen Wochenenden und Feiertage) für nur 15 RMB extra ein alkoholfreies Getränk nach Wahl dazu.

宝莱纳特色牛肉汉堡

薯条

*Paulaner Gourmet Beef Burger
with French Fries*

Paulaner Gourmet Rindfleisch Burger mit Pommes Frites

RMB 78

意大利风味肉酱面

Spaghetti Bolognese

Spaghetti Bolognese

RMB 68

台湾半肉半筋牛肉面

Taiwanese Beef & Tendon Noodle Soup

Taiwanesische Rinder-Nudelsuppe

RMB 68

特色炒饭

牛肉/鸡柳/煎蛋

Pan-Fried Rice with Beef, Chicken Fillet and Fried Egg

Reispanne mit Rind, Hähnchenfilet und Spiegelei

RMB 58

休闲小食 Snack

日式烤鸡肉串

Chicken Yakitori

Hähnchenspieß „Yakitori Art“

RMB 58

自制香肠拼盘

Combination of Home-made Sausages

Auswahl an hausgemachten Würstl

RMB 98

小食拼盘

(炸洋葱圈/香辣鸡柳/炸鱿鱼/虾片)

Snack Platter

(Deep-fried Onion Rings, Spicy Chicken Fillet, Calamari and Prawn Crackers)

Snack Platte (Frittierte Zwiebelringe, scharfes Hähnchenfilet,

Calamari und Krabbenchips)

RMB 108

炸鱿鱼

Deep-fried Calamari with Dips

Frittierte Calamari mit Dips

RMB 58

炸洋葱圈

Deep-fried Onion Rings with Dips

Frittierte Zwiebelringe mit Dips

RMB 42

炸薯条

Basket of French Fries

Körbchen Pommes Frites

RMB 45

炸薯角

Basket of Potato Wedges

Körbchen Kartoffelecken

RMB 45

香辣鸡柳

Spicy Chicken Fillet

Scharfes Hähnchenfilet

RMB 52

爆米花

Popcorn

Popcorn

RMB 38

辣味花生米

Spicy Peanuts

Scharf gewürzte Erdnüsse

RMB 38

咸味花生米

Salty Peanuts

Salzige Erdnüsse

RMB 38

搭配我们的鲜酿啤酒组合，把黄啤、黑啤和白啤的滋味一次尝遍！

Try our Beer Flight with Home-brewed Paulaner beers, including Lager, Dark and Wheat Beer!

Probieren Sie unseren Beer Flight mit selbstgebrauten Paulaner Bieren, einschließlich Lager, Dunkel und Weizen!

每组 RMB 70 per set

经典单点菜单

A La Carte Menu

A la carte Menü

汤类

Soups

Suppen

匈牙利风味牛肉汤

农夫面包

Goulash Soup with Farmer's Bread

Gulaschsuppe mit Bauernbrot

RMB 48

奶油蘑菇汤

Cream of Forest Mushroom Soup

Waldpilzrahmsuppe

RMB 45

牛肉清汤

肉卷/蔬菜

Beef Consommé

with Meat Strudel and Vegetable Julienne

Rinderkraftbrühe mit Fleischstrudel und Gemüsestreifen

RMB 42

新鲜面包

From Our Own Bakery

Aus Unserer Hausbäckerei

特色德式面包圈

Bavarian Brezel

Hausgemachte Brezel

RMB 12

特色德式面包圈 (4只)

三款特制酱

Brezel Tree

Four Brezel with Schmalz, Liver Mousse and Butter

Brezelbaum mit vier Brezeln mit Schmalz, Leberwurst und Butter

RMB 60

综合面包篮

Assorted Bread Basket

with Schmalz, Liver Mousse and Butter

Gemischter Brotkorb mit Schmalz, Leberwurst und Butter

RMB 58

开胃菜 & 沙拉

Appetizers & Salads

Vorspeisen & Salate

特色肉肠芝士沙拉

农夫面包

Sausage Salad

Sliced Cold Cut Salad with Gherkins, Onions, Cheese and Farmer's Bread

Wurstsalat mit Zwiebelringen, Essiggurken, Käsestreifen und

Bauernbrot

RMB 68

德式芝士

"O'batzter" - Camembert Mousse

Dressed with Butter, Spices and Onions

O'batzter - Camembert angemacht mit Butter, Kräutern und Zwiebeln

RMB 88

腌制三文鱼

芥末酱/小沙拉

Graved Salmon

with Mustard Dressing and Baby Salad

Gebeizter Lachs mit Senf Dressing und jungem Salat

RMB 78

宝莱纳特色综合沙拉

烤牛柳/蘑菇/芝士/培根/蒜香面包

Paulaner's Chef Salad

Mixed Seasonal Salad with Grilled Tenderloin, Mushrooms,

Feta Cheese, Bacon and Croutons,

Served with Porcini Oil-Dressing and Garlic Bread

Gemischter Salat mit gegrillten Rinderfiletstreifen, Pilzen, Feta Käse,

Speck und Croutons, dazu Steinpilzöl-Dressing und Knoblauchbrot

RMB 108

番茄芝士沙拉

Tomato Mozzarella Salad

with Olive Oil and Balsamic

Tomaten-Mozzarella-Salat mit Olivenöl und Balsamico

RMB 78

综合沙拉盆

(卷心菜/黄瓜/胡萝卜/土豆/培根碎)

Traditional Mixed Salads

with White Cabbage Salad, Cucumber Salad, Carrot Salad, Potato Salad and Bacon Crumbs

Gemischte Salatplatte mit Weißkraut-, Gurken-, Karotten- und

Kartoffelsalat und Speckkrümeln

RMB 62

主厨推荐菜

Chef's Recommendations *Empfehlungen des Küchenchefs*

综合肉肠冷盘

芝士/面包篮 (两人份)

Paulaner's Assortment of Cold Cuts and Cheese

Schmalz, Liver Mousse, Butter and Basket of Home-made Bread

(Recommended For Two Persons!)

Paulaners Brotzeitbrettl - Auswahl verschiedener Wurst- und Käsesorten, Schmalz, Leberwurst, Butter und Brotkorb

(Für zwei Personen empfohlen!)

RMB 198

肉肠拼盘

(纽伦堡风味肉肠/奶酪肉肠/维也纳风味肉肠/猪肉肠)

酸菜/土豆泥

Mixed Sausage Platter

of Nürnberger Sausages, Grilled Cheese Krainer Sausages, Vienna Sausages and Grilled Pork Sausage

with Sauerkraut and Mashed Potatoes

„Hausgemachter Würstlschmaus“ mit Nürnberger, Käsekrainer, Wiener und Rostbratwurst, dazu Sauerkraut und Kartoffelpüree

8pcs Sausages (8根)

RMB 198

4pcs Sausages (4根)

RMB 158

除了肉肠拼盘，也可以单点各种肉肠！

You can also choose only your favorite kind of sausage instead of a mixed platter!

Wählen Sie Ihre Lieblingswürstl an Stelle einer gemischten Platte!

维也纳风味肉肠 4 根 148 元，纽伦堡风味肉肠 4 根 148 元；

烤猪肉肠 4 根 158 元；芝士肉肠 4 根 168 元。

4 pieces of Vienna Sausages @ RMB 148,

4 pieces of Nürnberger Sausages @ RMB 148,

4 pieces of Grilled Pork Sausages @ RMB 158,

4 pieces of Cheese Krainer Sausages @ RMB 168

2 Paar Wiener Würstl @ RMB 148,

2 Paar Nürnberger @ RMB 148,

2 Paar Schweinswürstl vom Grill @ RMB 158 oder

2 Paar Käsekrainer vom Grill @ RMB 168

德式咖喱肉肠

薯条/蛋黄酱

Curry Sausage

with French Fries and Mayonnaise

Rote Currywurst mit Pommes Frites und Mayonnaise

RMB 98

德式肉糕

煎蛋/土豆黄瓜沙拉

Meat Loaf

with Fried Egg and Potato-Cucumber Salad

Abgebräunter Leberkäse mit Spiegelei und Kartoffel-Gurken-Salat

RMB 118

德式烤猪肘

酸菜/土豆泥

Grilled Pork Knuckle

Sauerkraut and Mashed Potatoes

Gegrillte Schweinshax'n, Sauerkraut und Kartoffelpüree

Whole Piece (全只)

RMB 218

Half Piece (半只)

RMB 168

巴伐利亚风味综合烧烤拼盘

Paulaner's Mixed Bavarian Combination

with Bavarian Sausages, Cured Pork Knuckle,

Braised Pickled Smoked Pork Neck, Meat Loaf,

Sauerkraut and Mashed Potatoes

Paulaners bayerische Spezialitätenpfanne - Würstl, Schweinshax'n,

geräucherter Schweinenacken, Leberkäs', Sauerkraut und Kartoffelpüree

RMB 278

德式洋葱牛肉

面疙瘩/什锦沙拉

“Zwiebelrostbraten”

Grilled Beef Steak, Crispy Onions, Spätzle and Mixed Salad

Zwiebelrostbraten mit Spätzle und gemischtem Salat

RMB 178

维也纳风味炸黑猪排

薯条或土豆沙拉

Schnitzel “Wiener Art”

Breaded Organic Black Pork Escalope “Vienna Style”

with French Fries or Potato Salad

Paniertes Schnitzel „Wiener Art”

vom schwarzen Schwein aus ökologischer Haltung mit Pommes Frites oder Kartoffelsalat

RMB 168

俄罗斯风味烩牛肉

酸黄瓜/蘑菇/米饭

Beef Stroganoff

Sliced Beef Tenderloin with Sour Cream, Gherkins, Mushrooms and Steamed Rice

Rinderfiletgeschnitzeltes „Stroganoff“ mit Sauerrahm, Gewürzgurken, Champignons und Reis

RMB 188

匈牙利风味红烩牛肉

面疙瘩/什锦沙拉

Beef Goulash with Spätzle and Mixed Salad

Rindergulasch mit Spätzle und gemischtem Salat

RMB 148

烤鸡腿

米饭/时蔬

Braised Chicken Legs

with Steamed Rice and Seasonal Vegetables

Gebratene Hähnchenschlegel mit Reis und Gemüse der Saison

RMB 138

炸黑猪排

辣味红圆椒汁/薯条

“Gipsy Schnitzel”

Breaded Organic Black Pork Escalope with Spicy Bell Pepper Sauce and French Fries

Paniertes Schnitzel „Zigeuner Art“ vom schwarzen Schwein aus ökologischer Haltung

mit scharfer Paprikasauce und Pommes Frites

RMB 168

牛里脊 / 小牛里脊 / 鳕鱼柳

三种口味土豆泥 (芝麻菜 / 胡萝卜 / 酸菜)

Trio of Beef, Veal and Codfish Filets

Served on Three Different Potato Mash Creations (Arugula, Carrot, Sauerkraut)

Trio vom Rinder-, Kalb- und Kabeljaufilet auf drei verschiedenen Kartoffelstampf Varianten (Rucola, Karotte, Sauerkraut)

RMB 188

德式火腿

煎蛋

“Strammer Max”

One Slice of Whole-Grain Bread, Cooked Ham and Two Fried Eggs

Eine Scheibe Vollkornbrot mit gekochtem Schinken und zwei Spiegeleiern

RMB 98

法式烤奶酪

覆盆子酱 / 综合沙拉

Baked Camembert Cheese

with Cranberry Sauce and Mixed Salad

Gebackener Camembert mit Preiselbeersauce und gemischtem Salat

RMB 88

鱼和海鲜

Fish and Seafood Fisch und Meeresfrüchte

煎鳕鱼柳

奶油菠菜 / 土豆

Codfish Fillet

on Creamy Spinach and Potatoes

Kabeljaufilet auf cremigem Spinat und Kartoffeln

RMB 188

扒三文鱼排

香草意面 / 烩蔬菜

Grilled Salmon Steak

on Herb Spaghetti with Ratatouille and Creamy White Wine Sauce

Gegrillter Lachs auf Kräuter-Spaghetti mit Ratatouille und cremiger Weißweinsauce

RMB 178

综合海鲜拼盘

(炒蛤蜊 / 青口贝 / 鱿鱼 / 虾仁 / 斑节虾)

香蒜面包

Seafood Platter

Sautéed Clams, Green Shell Mussels, Squid, Shrimps and Tiger Prawns with Fresh Lemon, Tomatoes, Shallots and Herbs in White Wine-Garlic Broth, Served with Garlic Bread

Meeresfrüchte Platte

Sautierte Venus- und Grünschalmuscheln, Tintenfisch, Krabben und Riesengarnelen

mit frischer Zitrone, Tomaten, Schalotten und Kräutern in Weißwein-Knoblauchsud, dazu Knoblauchbrot

RMB 198

牛排和特色烤肉

Steak and Grill *Steak und Grill*

任选一项（薯条, 薯角, 烤土豆）作为以下菜品的配菜！

Add one side of your choice (French Fries, Potato Wedges or Baked Potato) to below dishes:

Wählen Sie eine Beilage Ihrer Wahl (Pommes Frites, Kartoffelecken oder Ofenkartoffel) zu folgenden Gerichten hinzu:

烤猪肋排和猪腹肉

辣味烧烤酱 / 番茄洋葱沙拉

BBQ Pork Rib & Belly

with Piquant BBQ Sauce and Tomato Onion Salad

BBQ Schweinerippe und -bauch mit Tomaten-Zwiebel-Salat

RMB 168

扒上等牛柳

刀豆胡萝卜

Medallions of Prime Cut Beef Tenderloin

with Green Pepper Corn Sauce and Bean Carrot Vegetables

Rinderfiletmedallions mit grüner Pfefferkornsauce und Bohnen-Karotten-Gemüse

RMB 228

草饲牛里脊

鹅肝 / 刀豆胡萝卜

Grass-Fed Beef Tenderloin

with Foie Gras and Bean Carrot Vegetables

Filet vom mit Gras gefüttertem Rind, dazu Gänsestopfleber und Bohnen-Karotten-Gemüse

RMB 358

精选西冷牛排

刀豆胡萝卜

"Special Reserve" Sirloin

with Bean Carrot Vegetables

Rindersteak mit Bohnen-Karotten-Gemüse

RMB 308

安格斯带骨肉眼牛排

刀豆胡萝卜

(适合两人以上分享)

Angus Bone-in Rib Eye Steak

with Bean Carrot Vegetables

(Recommended For Two Persons!)

Angus Hochrippe mit Knochen, dazu Bohnen-Karotten-Gemüse

(Für zwei Personen empfohlen!)

RMB 808

羊排

刀豆胡萝卜

Lamb Chops

with Bean Carrot Vegetables

Lammkotelettes mit Bohnen-Karotten-Gemüse

RMB 228

面食

Pasta

Nudelgerichte

德式芝士面疙瘩

炒洋葱/什锦沙拉

Swabian Cheese Spätzle

with Sautéed Onions and Mixed Salad

Schwäbische Käsespätzle mit Röstzwiebeln und gemischtem Salat

RMB 98

海鲜意面

小番茄/罗勒/大蒜

Seafood Spaghetti

with Assorted Seafood, Cherry Tomatoes, Fresh Basil, Garlic and Tomato Sauce

Spaghetti mit Meeresfrüchten, Kirschtomaten, frischem Basilikum,

Knoblauch und Tomatensauce

RMB 118

奶油意面烩牛尾

烤胡萝卜/芝士碎片

Creamy Oxtail Ragout Tagliatelle

with Roasted Carrot and Parmesan Chips

Ochsenschwanzragout Tagliatelle mit Sauerrahm, gerösteten Karotten

und Parmesan Chips

RMB 118

甜点

Sweet And Dessert

Etwas Süßes zum Nachtisch

德式苹果蛋糕

香草冰淇淋

German Apple Cake

with Vanilla Ice Cream

Deutscher Apfelkuchen mit Vanille Eiscreme

RMB 58

宝莱纳奶酪蛋糕

莓果酱

Paulaner Cheese Cake

with Mixed Berry Ragout

Paulaner Käsekuchen mit Beerenragout

RMB 48

经典德式杏仁蜂蜜鲜奶油蛋糕

“Bienenstich”

Traditional German Cream Cake Topped with Almonds

Traditionelle Bienenstich-Schnitte

RMB 48

综合莓果鲜奶油蛋糕

Mixed Berry Cake

Waldbeeren Cremeschnitte

RMB 48

巧克力樱桃鲜奶油蛋糕

“Donauwelle”

Pound Cake with Cherries, Topped with Butter Cream and Chocolate Glaze

Traditionelle Donauwelle

RMB 48

综合水果拼盘

Mixed Fruit Platter

Gemischte Obstplatte

RMB 58